

## О проекте памятника Г. Тукаю

М. В. Горбунова

**В статье рассказывается об особенностях создания памятника татарскому поэту Г. Тукаю в Санкт-Петербурге. В основе лежат беседы с авторами проекта, петербургскими скульпторами и архитекторами\*.**

Памятник<sup>1</sup> Габдулле Тукаю (1886–1913) был открыт в 2006 г. в сквере на углу Кронверкского проспекта и Зверинской улицы. Сооружение монумента и благоустройство сквера было приурочено к 300-летию Санкт-Петербурга и стало даром республики Татарстан городу. Авторами выступили скульпторы А. Г. Зиякаев, Я. Я. Нейман, архитекторы С. П. Одновалов, Г. Л. Шолохова и другие<sup>2</sup>.

Петербург город многонациональный. Так было всегда, с самого основания. Сегодня здесь живут и работают более 130 представителей народов России и мира. Безусловно, такое обилие культур вызывает их взаимопроникновение. Они оставляли след в формировании облика города и его топонимике.

Татары сыграли важную роль в рождении Петербурга. Они участвовали в строительстве города в первой четверти XVIII века, главным образом занимаясь земляными работами и валкой леса в окрестностях; их использовали как сгонщиков лошадей для строительных работ и армии. Тогда из Казанской губернии поставлялся корабельный лес на петербургские верфи.

Первоначально татары расселялись вблизи Петропавловской крепости. Так появилась татарская слобода. О ней сейчас напоминают улицы Зверинская и Блохина<sup>3</sup>, сохранившийся до наших дней Татарский переулочек.

Идея создания памятника поэту в Петербурге возникла еще в 2001 году<sup>4</sup>. Габдулла Тукай – это татарский «Пушкин», поэт – родоначальник национальной литературы, как говорят сами татары.

«Довольно много времени прошло в спорах о выборе места установки памятника, – рассказывает скульптор Я. Я. Нейман, руководитель творческой группы, – сошлись на том, чтобы памятник не отдалять,



Памятник Г. М. Тукаю

а выносить ближе к транзиту – к Кронверкскому проспекту».

Представительство Татарстана планировало открытие памятника к 300-летию города<sup>5</sup> и также предполагало финансирование ремонта Казанской улицы. Среди мест установки памятника предлагались Воронихинский сквер у Казанского собора, район мечети<sup>6</sup>, пересечение Кронверкского проспекта и Татарского переулка. Однако в силу разных причин и первоначальный проект, и места установки были отклонены Градостроительным советом<sup>7</sup>. Тогда же, по предложению главного художника города<sup>8</sup>, скульптор А. Зиякаев начал работать над новым вариантом памятника. Позже было принято решение о создании фигуры в рост. Через некоторое время к проекту присоединился Я. Я. Нейман. «В КГА<sup>9</sup> мне предложили заняться этой темой, – рассказывает скульптор, – причем это была инициатива татарской общины». «Татары поставили условие, чтобы

скульптор был не только питерский, но и татарин, чтобы мог лучше раскрыть поэзию Г. Тукая», – говорит А. Зиякаев.

«Мастерская у меня на Заневском, известный “Муравейник”. Напротив меня Ахнаф Зиякаев, татарин по национальности, – продолжает Я. Нейман, – Я говорю: “Ахнаф, давай-ка вот”». В результате началось плодотворное сотрудничество.

«Мне было глубоко приятно работать с ним, – говорит А. Зиякаев. – И если говорить, кто больше сделал в памятнике, то в соотношении больше Ян. Потому что он человек-мастер. А я знаю культуру, этнографию. Вот так-то вместе мы создали такое произведение». Я. Я. Нейман добавляет: «Там были очень сжатые сроки. Чрезвычайно быстро все это делалось: эскизы фигуры, лепка. Ахнаф занимался в основном рельефами на постаменте».

А. Зиякаев продолжает: «Когда мы начали работать над проектом, я ходил в Публичную библиотеку, собирал материалы, посмотрел все установленные Г. Тукаю памятники, проиллюстрировал его произведения: “Шурале”, “Су-Анасы”<sup>10</sup>, “Сказка о козе и баране”.

Конечно, основная работа происходит в эскизном варианте. И в конце концов мы пришли к такой композиции, к этой “свечке”. Эскизы, к сожалению, не сохранились, поскольку были в пластилине. Мы делали в основном фигуры 35–50 см. А когда в эскизном варианте все решили, дальше было дело техники. В спорах находили образ, движение, характер».

Габдулла Тукай впервые посетил Санкт-Петербург за год до смерти в 1912 году и провел в нем всего 13 дней. Он находился здесь по приглашению своего друга Мусы Бигиева

\* В статье использованы фото, выполненные автором, архитектором Г. Л. Шолоховой, а также взяты с сайтов [www.tatarlar.spb.ru](http://www.tatarlar.spb.ru) и [gabdullatukay.ru](http://gabdullatukay.ru).



Скульптор А. Г. Зиякаев. Эскизы к проекту памятника Г. М. Тукаю. Пластлин. 2006 г.

и консультировался у знаменитого профессора, который констатировал тяжелейшее заболевание – три четверти легких были уже разрушены туберкулезом. Это был последний год его жизни.

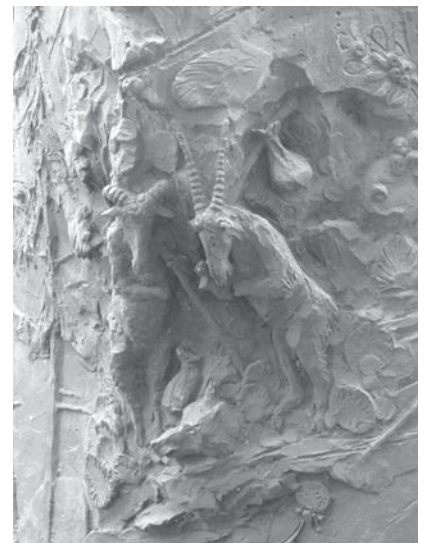
«Он сгорел, как свеча. В 27 лет его уже не стало», – говорит Я. Я. Нейман. Работая над памятником, авторы пытались передать это состояние: худобу, тяжелое дыхание. Фигура сделана по портрету того времени. По словам скульпторов, они использовали несколько усредненный портрет. А. Зиякаев говорит: «Мы показали, как Тукай прикрывается рукой, как ему тяжело дышать. И в то же время, он поэт – в другой руке у него книга. Хотя он перед смертью, но взгляд очень вьедливый, умный и многообещающий».

Памятник Г. Тукаю представляет собой фигуру в рост на квадратном плинте и круглом постаменте. Правой опущенной рукой поэт прижимает к ноге книгу. Левая рука согнута в локте и поднята вверх: ладонь лежит на запахнутом лацкане воротника пальто. Одет в длинное застегнутое на пуговицы пальто, на голове – тубетейка.

«Решение постаментов пришло у нас в последний момент, – рассказывает А. Зиякаев. – Мы уже вылепили человека, начали увеличивать его в натуральный размер. Постамент был не решен. И мы сделали выбор в сторону мусульманской архитектуры. Если рассматривать особенности сооружений культового и мемориального характера, то там есть переходы через trompe l'oeil от кубического основания в восьмерик или шестнадцатигранник, который обычно завершается полусферическим куполом или пирамидальным шатром. Эта система – болгарская система<sup>11</sup>. И то же самое мы попытались сделать наоборот: плавно перешли, через сюжеты произведений Г. Тукая, на квадратный плинт от круглого в плане постаментов».

В верхней части постаментов изображены рельефы на темы произведений Г. Тукая.

А. Зиякаев продолжает: «Я взял за основу сюжеты: “Шурале”<sup>12</sup>, “Су Анысы”<sup>13</sup>, басню “Мактанчык куля”<sup>14</sup>, “Сказку о козе и баране”<sup>15</sup> (1909). Рассматривать рельефы – очень занимательно! Справа угло-



Фрагменты постаментов. Рельефы «Су Анысы» (Мать воды) и «Козел и баран». Скульптор А. Г. Зиякаев

вая фигура женщины, расчесывающей волосы – Мать воды. Сюжет поэмы следующий.

Как-то летом деревенский мальчик купался в реке. Вокруг не было ни души. Случайно повернувшись на мостки, он увидел водяную, расчесывающую волосы золотым гребнем. Мальчик испугался и спрятался в листья ивы. Женщина расчесала косы и скрылась в воде. Выйдя на мостки, он обнаружил, что водяная забыла гребень. Мальчик схватил его и бросился бежать. Через некоторое время он понял, что водяная гонится за ним! Он едва успел добежать до села. Ведьму отпугнули залившим лаем собаки.

Вбежав в дом, мальчик показал гребень матери. Та со страхом приняла его.



Памятник Г. М. Тукаю. Постамент. Скульптор А. Г. Зиякаев, архитектор С. П. Одновалов. Бронза, гранит



Наступила ночь. Все легли спать. Вдруг послышался стук в окно. Страх и ужас напали на людей – то была водяная!

Тогда мать выбросила золотой гребень в окно и захлопнула его. С того момента все стало спокойно. Мораль сказки в том, что из природы ничего нельзя брать просто так!

Далее сюжет к «Сказке о козе и баране»: изображены главные персонажи и голова волка.

Жили-были мужик с женой. Все их скудное хозяйство состояло из козы и барана. Когда поднялась цена на сено, люди решили выгнать животных из дома, поскольку не могли прокормить.

Коза и баран сшили мешок и двинулись в путь. Долго ли, коротко шли они, вдруг увидели волчью голову. Сначала друзья перепугались, а потом решили положить ее в мешок и взять с собой.

Время близилось к вечеру. Вскоре они увидели мерцающий вдалеке огонь. Подойдя ближе, они увидели шесть волков, сидящих возле костра. Волки варили кашу. Увидев козу с бараном, они подумали, что мясо к каше пришло к ним само!

Несмотря на испуг, коза предложила достать из мешка волчью голову к каше, приговаривая, что внутри еще двенадцать точно таких же голов!

Волки сорвались с мест и убежали. Коза с бараном придвинулись к огню, вкусно поужинали и мирно заснули до утра. А на следующий день снова пустились в путь. Основная мысль сказки в том, что ненужная, казалось бы, вещь спасает жизнь.

Медведь и сова – изображения к сказке «Хвастун-заяц».

Дикие звери поймали большого медведя и начали делить между собой его тушу. Вдруг откуда ни возьмись выпрыгнул заяц и схватился за ухо медведя. Звери закричали: «Эй, Косой! А ты что хватаешься? Когда мы ловили медведя, тут и следа твоего не было!». А заяц не растерялся и ответил: «А кто медведя из леса выгнал?» Ответ зайца понравился зверям, и они отдали ему медвежье ухо. Мораль в том, что, хотя и высмеивают хвастунов, в большинстве случаев им тоже достается доля. Сова – символ красоты и мудрости.

Далее «Шурале»: мы видим Шурале, джигита на коне, деревню из этой сказки.



Открытие памятника Г. М. Тукаю  
25 июня 2006 г.

Однажды ночью дровосек отправился в лес, чтобы нарубить дров. Вдруг он услышал ужасный крик: откуда ни возьмись перед ним появился лесной дух Шурале. Джигит спросил, что ему надобно. Шурале предложил поиграть в щекотку (он убивал людей, заставляя хотеть до смерти).

Дровосек согласился, но вначале попросил помочь ему перенести бревно в арбу. Шурале положил свои длинные пальцы в щель, джигит выбил клин топором, и пальцы защемились. Злодей оказался в ловушке.

Эта поэма о находчивости». Отлитый из бронзы<sup>16</sup> цилиндрический постамент установлен на восьмигранную гранитную<sup>17</sup> призму, которая в свою очередь поставлена на восьмиугольный цоколь большей площади. Бронзовая фигура Г. Тукая двумя пиронами крепится к граниту. В центре постамента надпись кириллическим декоративным шрифтом, стилизованным под арабское письмо и украшенным надстрочными точками: «Великий татарский поэт Габдулла Тукай».



Открытие памятника Г. М. Тукаю  
25 июня 2006 г. Слева направо:  
архитектор Г. Л. Шолохова,  
скульптор Я. Я. Нейман,  
архитектор С. П. Одновалов



Памятник Г. М. Тукаю. Постамент. Рельеф «Шурале».  
Скульптор А. Г. Зиякаев

Архитектор С. П. Одновалов рассказывает: «Я занимался постаментом-колонной и капителью памятника, который решили делать в золотом сечении. Когда еще решался вопрос об установке бюста М. М. Гасимова, мы съездили с главным художником<sup>18</sup> и посмотрели, каким мог бы быть памятник, посчитали, что он должен быть где-то четыре метра. А постамент? Квадратный? Круглый? Я подумал: если шестигранный – это иудейская звезда, прямоугольный – это скорее христианство. Тукай – мусульманин, значит – восьмигранник. В центре должна была быть надпись. Решили сделать ее арабской вязью. Я снял слепки с рельефов А. Зиякаева и стал компоновать буквы в общую композицию. Рассматривая арабский алфавит, я обнаружил, что там нет “г”, “б”, “д”. Поэтому шрифт пришлось придумывать. Когда я его нарисовал, мы отдали эскиз макетчику, он вырезал литеры из поропласта, и скульпторы вмуровали их в глину и отлили целно. Разрабатывая надпись, я подумал, что нехорошо писать “Великий татарский поэт” арабскими буквами, ведь Г. Тукай не считал себя таким, а лишь мы, его читатели, так считаем, а его имя – “Г. Тукай” – выведено арабскими литерами – это он как бы сам написал.

Надпись “Дар республики Татарстан Санкт-Петербургу” вырезали сзади на гранитном восьмиугольном основании. Сам восьмиугольник стоит на клумбе. Галина Леонидовна<sup>19</sup> взялась за благоустройство территории».

«Там застройка 1950-х годов – рассказывает Я. Я. Нейман, – это влияет на стилистику архитектурных деталей сквера». Архитектор Г. Л. Шолохова продолжает: «Благоустройство сквера, где установлен памятник, – работа авторского коллектива нашей мастерской. Помимо разработки общей концепции, эскиза, задача заключалась в том, чтобы все детально разработать и технически выполнить: сделать новую подпорную стенку, новые ограждения. Рассчитать, сколько нужно гранита и т. д. Мы проектировали все до винтика, до каждой плиточки. Ограждения, фонари освещения, скамьи – это все профессиональная архитектурная работа. Был выполнен детальный дендропроект, цветочное оформление.

### **Габдулла Мухаммедгарифович ТУКАЕВ (1886–1913)**

*Татарский поэт, публицист, переводчик и общественный деятель; считается одним из основоположников татарского языка.*

Г. Тукай родился в деревне Кушлауч в семье муллы. Приблизительно через пять месяцев умер его отец. В 1890 году умерла мать, оставив мальчика полным сиротой. С тех пор его передавали от одной семьи к другой, из-за всеобщей нищеты, часто чужим людям.

В 1905 году были опубликованы первые стихи Г. Тукая в рекламном сборнике будущего журнала «Новый век». В 1909 году появилась книга «Новое чтение», составленная из его произведений в помощь учителям родного языка. В 1911 году Г. Тукай выпустил хрестоматию «Уроки национальной литературы в школе». Автор сборников стихотворений: «Диван» (1909), «Грозовые камни» (1912), «Пища духовная» (1912) и др.

Он сделал прекрасные переводы на татарский язык произведений А. С. Пушкина, М. Ю. Лермонтова, И. А. Крылова, А. Н. Майкова, А. Н. Плещеева, Я. П. Полонского, А. В. Кольцова, И. С. Никитина, А. К. Толстого. Владел в совершенстве русским, арабским, персидским и турецким языками.

### **Ян Янович НЕЙМАН (Род. 23.02.1946)**

*Скульптор, педагог*

Окончил скульптурный факультет ИЖСА им. И. Е. Репина по мастерской В. Б. Пинчука (1970). Член Союза художников СССР с 1975 года. Преподает скульптуру в Архитектурно-строительном университете. Занимается вопросами монументально-декоративного, художественного оформления, комплексного благоустройства городской среды в составе рабочей группы Комитета по градостроительству и архитектуре Санкт-Петербурга.

Автор памятников Г. К. Жукову (1995; арх. Ф. А. Гепнер), И. С. Тургеневу (2001, совместно со скульптором В. Д. Свешниковым, архитектор Г. К. Челбогашев), «Петербуржскому дворнику» (2007; архитектор С. П. Одновалов), Мусе Джалилю (2011, совместно со скульптором А. Г. Зиякаевым, архитектор Г. К. Челбогашев), мемориальных досок И. Ф. Стравинскому (1991; архитектор В. В. Исаева; утрачена, восстановлена в 2003; архитектор Г. К. Челбогашев), М. Д. Скобелеву (2007; архитектор С. П. Одновалов) в Санкт-Петербурге и др.

### **Галина Леонидовна ШОЛОХОВА (Род. 09.04.1935)**

*Архитектор, педагог*

Окончила ИЖСА им. И. Е. Репина по мастерской А. К. Барутчева (1958). В 1960–1990 годах работала в ЛенНИИпроекте. В 1993–2004 гг. работала архитектором по лицензии СА. Совместно с А. Ю. Шолоховым образовала проектную мастерскую ООО «Группа Алексея Шолохова «Балтсервисдизайн». Преподает в СПГАИЖСиА им. И. Е. Репина, доцент. Занимается вопросами монументально-декоративного, художественного оформления, комплексного благоустройства городской среды в составе рабочей группы Комитета по градостроительству и архитектуре Санкт-Петербурга.

Автор проектов капитально-реставрационных ремонтов Новоманежного сквера (1999), Введенского сада (2001), реконструкции Александровского парка (2003), благоустройства сквера с установкой памятника «Учителю» (Скульптор А. Гуляев, архитектор С. П. Одновалов; совместно с «Балтсервисдизайн» (2010), проекта благоустройства яблоневое сада с установкой памятника «Детям блокады» (Скульптор Г. Додонова, В. Реппо; совместно с «Балтсервисдизайн»).

Поскольку это маленький сквер, решение очень лаконичное. Территория делится на три зоны. Первая – памятник Г. Тукаю, вторая – детская площадка и третья – транзитный участок. Сложность была в том, чтобы угадать масштаб. Мы стремились сделать памятник соразмерным пространству. Какие-то детали убрались в процессе строительства, уточнялись. И когда в последний день была поставлена скульптура, то мы поняли, что угадали абсолютно. По полукругу посадили цветы, оказалось очень удачно». На благоустройство территории сквера и установку памятника Республике Татарстан было выделено около девяти миллионов рублей.

«Очень большой энтузиазм был при открытии», – продолжает Г. Л. Шолохова. – Садово-парковое предприятие, которое обслуживает Петроградский район, высадило цветы по эскизу, присланному из Казани, с татарскими декоративными элементами и чудесному по гамме».

В открытии памятника приняла участие делегация Республики Татарстан, представители татарской диаспоры и жители Петербурга.

Северная столица славится своей толерантностью. Здесь много памятников, привносящих нацио-

**Станислав Павлович ОДНОВАЛОВ** (Род. 10.04.1934)

*Архитектор, педагог*

Окончил ЛИСИ по мастерской А. А. Оля (1958). В 1960–2011 гг. работал в ЛенНИИпроекте. Старший преподаватель ГАСУ на кафедре архитектурного проектирования.

Автор реконструкции стадионов им. С. М. Кирова (1980), «Петровский» (1994), проектов футбольной школы «Смена» (1976), спортивного комплекса Радиополитехникума (1987); архитектор памятников Д. Д. Шостаковичу (1997; скульптор А. Н. Черницкий), А. А. Брусилову (2003, 2006; скульптор Я. Я. Нейман), Петербургскому дворнику (2007; скульптор Я. Я. Нейман), «Ветеранам подразделений особого риска» (2010; скульптор А. Н. Черницкий) в Санкт-Петербурге и др.

**Ахнаф Гаделгаряевич ЗИЯКАЕВ** (Род. 09.11.1956)

*Скульптор, художник, педагог*

Заслуженный деятель искусств Башкортостана.

Учился в Кунгурском камнерезном училище ТУ-58 (1981–1983) и с 1984 года на факультете архитектуры ИЖСА им. Репина. Окончил скульптурный факультет по мастерской С. А. Кубасова (1994). С 1994 член Союза художников России.

Автор памятника конке в Санкт-Петербурге (фигуры лошадей) (2005), Мусе Джалилю (2011, совместно со скульптором Я. Я. Нейманом, архитектор Г. К. Челбогашев) и др.

нальный колорит в развитие культуры и литературы, в частности.

Появление памятника Г. Тукаю в Санкт-Петербурге – знак уважения и внимания к татарскому народу,

его языку и творчеству. Он занял центральное место в сквере на пересечении Кронверкского проспекта и Зверинской улицы, получившем в 2007 году имя Габдуллы Тукая.

<sup>1</sup> Проект памятника Г. Тукаю находится в фонде скульптуры Санкт-Петербургского государственного музея городской скульптуры.  
<sup>2</sup> Концепцию и проект благоустройства сквера разработало архитектурное бюро «ООО Группа Алексея Шолохова «Балтсервис-дизайн».  
<sup>3</sup> Соответственно Большая и Малая Татарские улицы (с 1770 года Большая и Малая Никольские ул.)  
<sup>4</sup> Золотоносов М. Бронзовый век. Иллюстрированный каталог памятников, памятных знаков и декоративной скульптуры Ленинграда–Петербурга 1985–2007. СПб., 2010. С. 469.  
<sup>5</sup> Имеется в виду бюст Г. Тукая (автор скульптор М. М. Гасимов).  
<sup>6</sup> Соборная мечеть Санкт-Петербурга (1909–1920 гг., арх. Н. В. Васильева при участии инженера С. С. Кричинского и архитектора А. И. фон Гогена).  
<sup>7</sup> Золотоносов М. Указ. соч. с.469.  
<sup>8</sup> И. Г. Уралов с 1994 по 2005 год был Главным художником города, заместителем председателя Комитета по градостроительству и архитектуре Администрации Санкт-Петербурга.  
<sup>9</sup> Комитет по градостроительству и архитектуре Санкт-Петербурга.  
<sup>10</sup> «Водяная».  
<sup>11</sup> Волжско-Камская Булгария – государство, существовавшее в X–XV веках в Среднем Поволжье и бассейне реки Камы. До наших дней сохранилось городище, основанное волжскими булгарами в X веке. Городище Булгар – Болгарский государственный историко-архитектурный музей-заповедник. Он расположен недалеко от современного города Булгар, административного центра Спасского района Татарстана. В Болгарском музее-заповеднике Республики Татарстан представлены образцы булгаро-татарской архитектуры середины XIII–XIV веков.  
<sup>12</sup> 1907 год.  
<sup>13</sup> Дословный пер. «Мать воды», 1908 г.  
<sup>14</sup> Дословный пер. «Хвастун-заяц», 1906 г.  
<sup>15</sup> 1909 год.  
<sup>16</sup> Статуя и постамент отлиты в творческой мастерской Д. В. Гочияева «Денис».  
<sup>17</sup> Дымковский гранит.  
<sup>18</sup> Имеется в виду И. Уралов.  
<sup>19</sup> Архитектор Г. Л. Шолохова.  
<sup>20</sup> Татарская деревня в Арском районе Татарстана.